



**INFORME DEL COMISIONADO GENERAL DEL ORGANISMO DE OBRAS PUBLICAS Y  
SOCORRO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS DE PALESTINA  
EN EL CERCAÑO ORIENTE**

**Adición**

1. La presente adición al informe del Comisionado General del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados en el Cercano Oriente a la Asamblea General 1/ contiene información sobre el saldo financiero de 1989, la situación financiera actualizada de 1990 y el presupuesto del Organismo para 1991. El presupuesto para 1991 será perfeccionado y completado como presupuesto operacional del Organismo y aprobado por el Comisionado General para la asignación de fondos en 1991.

2. Los gobiernos de la zona de operaciones proporcionan además asistencia directa a los refugiados palestinos. En el anexo I figura información sobre esa asistencia proporcionada por los gobiernos interesados.

**I. SALDO FINANCIERO DE 1989**

3. Los ingresos del Organismo para su Fondo General ascendieron a 210,9 millones de dólares de los EE.UU. en 1989. De esta suma, el Organismo reasignó 7,7 millones de dólares para financiar parte de los programas relacionados con la emergencia en el Líbano y en los territorios ocupados, y 1,4 millones de dólares principalmente para la financiación de un proyecto de emergencia y de construcción de escuelas en Jordania. El saldo para el Fondo General, de 201,8 millones de dólares en ingresos netos, se gastó completamente en 1989, de forma que la reserva de capital circulante del Organismo no aumentó en 1989. Actualmente, esta reserva asciende a 28,9 millones de dólares, que se consideran insuficientes en relación con la magnitud de las operaciones del Organismo, en aumento constante, y con la forma en que está financiado. Sigue siendo necesario reforzar la posición financiera del Organismo.

4. El nivel de gastos para proyectos especiales y proyectos de capital fue de 12,6 millones de dólares para 1989 (con exclusión de los gastos de apoyo a los programas); de esta suma, 1,7 millones de dólares se financiaron con donaciones especiales y 1,3 millones de dólares con cargo al Fondo General. Por lo tanto, para fines de 1989 aún había un déficit de 9,6 millones de dólares para los proyectos presupuestados.

23p.

## 11. SITUACION FINANCIERA EN 1990

5. Las estimaciones del presupuesto consolidado del Organismo para 1990, tal como se presentaron a la Asamblea General, fueron de 242,3 millones de dólares. De esta suma, 208,3 millones de dólares correspondían al Fondo General, 19 millones de dólares a las actividades financiadas de duración indefinida y 15 millones de dólares a proyectos especiales y proyectos de capital. Este presupuesto original se redujo posteriormente a 230,6 millones de dólares debido a un déficit en los ingresos prometidos; en diciembre de 1989 el Comisionado General otorgó la autorización de gastos del presupuesto operacional al nivel revisado. En mayo de 1990, el Comisionado General dio instrucciones para que se restableciera el presupuesto a 242,3 millones de dólares, debido a una mejora notable en la situación financiera del Organismo.

6. En el momento en que se prepara el presente informe, el Organismo espera que el total de ingresos sea suficiente para cubrir los gastos con cargo al Fondo General y las actividades financiadas de duración indefinida, mientras que la sección de proyectos especiales y proyectos de capital sólo se ha financiado con donaciones externas por un monto máximo de 2,5 millones de dólares. Debido al déficit en la financiación externa, ha sido necesario financiar las obras indispensables de construcción, por valor de 5,8 millones de dólares, con cargo a recursos internos, dejando un déficit de 6,7 millones de dólares en la financiación (véase en el anexo II el total de ingresos prometidos en relación con todo el presupuesto). Como consecuencias de ese déficit de ingresos correspondientes a proyectos especiales y proyectos de capital, varios trabajos sumamente necesarios de construcción y renovación de los servicios de educación, de salud, de socorro y sociales del Organismo tendrán que ser aplazados hasta que se disponga de fondos adicionales. Como consecuencia, los costos de funcionamiento serán mayores de lo que de otra manera sería necesario.

## III. OPERACIONES DE EMERGENCIA

7. En forma independiente de las operaciones ordinarias previstas en el presupuesto del OOPS, el Organismo mantiene actualmente dos presupuestos suplementarios que abarcan las operaciones de emergencia en el Líbano y en la Ribera Occidental y la Faja de Gaza. Estos presupuestos se combinaron en 1990 para constituir un presupuesto suplementario conocido como Fondo para la Adopción de Medidas Extraordinarias de Emergencia en los Territorios Ocupados. Los gastos correspondientes a esas actividades ascendieron en 1989 a un total de 34,4 millones de dólares. El presupuesto total de este Fondo, correspondiente a 1990, relacionado con las operaciones básicas de emergencia, asciende a 35,2 millones de dólares y comprende actividades para las que el Organismo está tratando de obtener financiación especial. Además, el Organismo ha recibido 3,6 millones de dólares en donaciones externas para actividades y productos básicos que no son parte del programa básico, pero para las cuales también se han hecho asignaciones. Sin embargo, debido al déficit en la financiación del programa básico, tal vez resulte imposible para el Organismo continuar en su nivel actual esta actividad sumamente importante (véase párr. 13).

8. Además, el Organismo ha previsto un segundo presupuesto suplementario, el Programa Ampliado de Asistencia, que comprende varios proyectos destinados a mejorar la infraestructura de los campamentos de refugiados de la Ribera Occidental y la Faja de Gaza. El Organismo se propone obtener donaciones por un total de 65 millones de dólares para sufragar el programa; hasta el momento varios

donantes han hecho promesas de contribución por un total de 30,1 millones de dólares. Si bien la tasa de ingresos se ha reducido considerablemente, ya se han financiado varios proyectos y se prevé que continúe su ejecución en 1991.

#### IV. HOSPITAL DE GAZA

9. En forma independiente del presupuesto ordinario de las operaciones de emergencia, el Organismo se dedica actualmente a la recaudación de fondos y a la planificación preliminar para la construcción de un hospital general en la Faja de Gaza. Sin embargo, debido al clima internacional actual, la recaudación de fondos es difícil para este servicio indispensable. En consecuencia, el Organismo ha considerado necesario disminuir el ritmo de ejecución, y si continúan las dificultades actuales en la recaudación de fondos, habrá que reconsiderar la situación de todo el proyecto. El costo total de este proyecto es de 35 millones de dólares, de los cuales 20 millones representan gastos de construcción y equipo y 15 millones representan los gastos de explotación para los tres años.

#### V. PLAN DE MEDIANO PLAZO

10. En el quinto examen anual del plan de mediano plazo del Organismo se establecen los planes para el programa, los planes operacionales de trabajo y las previsiones financieras para el período 1991-1993, con especial atención a sus tres programas sustanciales: servicios de educación, de salud, de socorro y sociales. En dicho plan se consignan objetivos a largo plazo y objetivos concretos a corto plazo, estrategias y prioridades del programa, limitaciones presupuestarias y directrices de gestión para que el Organismo pueda dar cumplimiento a su mandato en los años próximos. El plan de mediano plazo ha constituido la base de las políticas seguidas para la preparación del presupuesto para 1991.

#### VI. PROYECTO DE PRESUPUESTO PARA 1991

11. De conformidad con la práctica adoptada en 1985, en la presente adición al informe del Comisionado General se presenta el proyecto de presupuesto del Organismo para 1991 a la Asamblea General en su cuadragésimo quinto período de sesiones. Las estimaciones se subdividen en las tres secciones siguientes: a) Fondo General, b) actividades financiadas de duración indefinida y c) proyectos especiales y proyectos de capital.

##### A. Antecedentes

12. El presupuesto ordinario del Organismo para 1991, tal como figura en el presente documento, asciende a un total de 254,6 millones de dólares, que representan un aumento del 5% sobre el presupuesto aprobado de 242,3 millones de dólares correspondiente a 1990. El porcentaje correspondiente a la porción en efectivo del presupuesto es de 5,4%, mientras que la porción en especie, que representa una novena parte del presupuesto total, ha aumentado en un 2,1%.

13. Además, el Organismo está tratando de obtener fondos especiales para mantener sus operaciones de emergencia con cargo al Fondo para la Adopción de Medidas Extraordinarias de Emergencia en los Territorios Ocupados en 1991, aproximadamente al mismo nivel que en 1990. Esto significa que son necesarios fondos adicionales

del orden de los 35 millones de dólares por encima del presupuesto ordinario de 1991 de 254,6 millones de dólares. El OOPS no cuenta con recursos propios para continuar estas operaciones y, en consecuencia, si no se reciben muy pronto donaciones especiales, el Organismo se verá obligado a reducir drásticamente las operaciones del Fondo en 1991. Si se da esa desafortunada situación, el Organismo tratará, no obstante, de mantener las actividades de emergencia más importantes, absorbiéndolas en el presupuesto ordinario. Esto sería posible únicamente mediante reducciones compensatorias equivalentes en el presupuesto ordinario que se presenta en el presente documento. Las asignaciones detalladas de dichas reducciones no se han determinado aún, y, por consiguiente, no se reflejan aquí. Se adoptará una decisión definitiva al respecto a principios de diciembre de 1990, cuando se cuente con más información respecto de los ingresos del Organismo para 1991, y antes de finalizar el presupuesto operacional del Organismo correspondiente a 1991.

## **B. Fondo General**

14. El presupuesto del Fondo General representa los recursos necesarios mínimos para la operación de los principales programas del Organismo y el mantenimiento de sus instalaciones. Esos gastos periódicos para los programas de educación, de salud, de socorro y servicios sociales del Organismo comprenden los gastos de personal, de materiales de consumo, de transporte, de servicios por contrata y por concepto de subvenciones y subsidios. Cada uno de esos programas principales se describe en forma más detallada en las secciones siguientes.

15. Las estimaciones presupuestarias del Fondo General para 1991 ascienden a 226,4 millones de dólares, de los cuales 206,3 millones de dólares representan gastos en efectivo y 20,1 millones gastos por concepto de donaciones de productos alimenticios y servicios. Esto representa un aumento de 18,2 millones (el 8,7%) respecto del presupuesto aprobado por el Fondo General para 1990 (véase el cuadro 1, secc. A). Sin embargo, de este aumento, 2,6 millones de dólares representan el costo de los puestos de personal en virtud del programa de nutrición y alimentación complementaria que han sido transferidos de las actividades financiadas de duración indefinida en espera de su eliminación (véase párr. 16). Además, en el presupuesto de servicios operacionales se han incluido por vez primera fondos por valor de 3,1 millones de dólares para la compra de suministros necesarios para responder a las necesidades de inventario.

## **C. Actividades financiadas de duración indefinida**

16. Las actividades de duración indefinida del Organismo que se indican en el anexo III están totalmente financiadas en 1990 con contribuciones voluntarias prometidas por varios donantes. Se calcula que, para dichas actividades en 1991, será necesaria la suma de 14,1 millones de dólares, o sea una disminución de 5 millones de dólares (el 26,2%), en comparación con 1990. Esta disminución se debe a la reorientación del programa de nutrición y de alimentación complementaria en 1991, con la supresión consecuente del programa subsidiario de almuerzos (véase el cuadro 1, secc. B).

#### D. Proyectos especiales y proyectos de capital

17. Debido a las restricciones financieras registradas en los últimos años, el OOPS no pudo ejecutar varios proyectos de construcciones necesarias. Para 1991 se necesitan recursos a fin de construir escuelas, clínicas sanitarias y otras instalaciones a fin de poder brindar un nivel aceptable de servicios a los refugiados palestinos. De aplicarse en su totalidad, este programa de construcción permitiría al Organismo ejecutar sus programas en forma más eficiente y a menor costo en el futuro. En 1990, los fondos con que se contó representaban solamente una parte de los 14,9 millones de dólares necesarios y, en consecuencia, varios de esos proyectos se trasladarán a 1991 (véase el cuadro 1, secc. C). Si no se dispone de los fondos necesarios para que el OOPS pueda construir esas instalaciones sumamente necesarias, habrá que alquilar otros edificios, lo que hará aumentar los gastos generales de funcionamiento del Organismo.

#### E. Dotación de personal

18. Los gastos de personal constituyen una gran parte del presupuesto operacional del Organismo, como puede observarse en las secciones I y II del cuadro 2. Esos gastos son objeto de un cuidadoso control y supervisión durante el año operacional. Las hipótesis de planificación para el presupuesto para 1991 fueron las siguientes: a) introducir un aumento en los programas de educación, salud y socorro y servicios sociales para satisfacer las necesidades adicionales debidas al crecimiento demográfico; b) aumentar la plantilla de personal en los programas de salud y de socorro y servicios sociales con objeto de mejorar ligeramente el nivel de los servicios suministrados por dichos programas a la población de refugiados, y c) permitir un aumento limitado de los niveles de dotación de personal de los servicios operacionales y servicios comunes para satisfacer las demandas cada vez mayores de apoyo a los programas. En el cuadro 3 se indica la dotación de personal del Organismo y las fuentes de financiación (presupuesto ordinario y fondos extrapresupuestarios), y se muestra el número total de empleados. Prosiguen los esfuerzos encaminados a aumentar la productividad del personal mediante la expansión del programa interinstitucional de capacitación y la introducción de equipo e instalaciones mejorados.

19. Cuando se hizo el examen del presupuesto para 1991, el total de puestos de personal de zona del Organismo ascendía a 18.300. Se prevé que esta cifra aumentará en 1991 en unos 387 puestos nuevos.

#### F. Gastos no correspondientes al personal

20. En 1991 habrán de incrementarse los gastos para la adquisición de suministros, obras secundarias de construcción y la sustitución de equipo obsoleto, pero este aumento se verá contrarrestado por reducciones en los gastos proyectados en servicios y gastos operacionales. Los gastos calculados para 1991 por concepto de bienes y servicios ascienden a 73,4 millones de dólares, en comparación con 73,1 millones de dólares en 1990.

Cuadro 1

Presupuesto aprobado para 1990 y proyecto de presupuesto para 1991

(En miles de dólares EE.UU.)

|                                                          | <u>Presupuesto aprobado para 1990</u> |                   |                | <u>Proyecto de presupuesto para 1991</u> |                   |                |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------|----------------|------------------------------------------|-------------------|----------------|
|                                                          | <u>En efectivo</u>                    | <u>En especie</u> | <u>Total</u>   | <u>En efectivo</u>                       | <u>En especie</u> | <u>Total</u>   |
| <b>A. Fondo General</b>                                  |                                       |                   |                |                                          |                   |                |
| <b>I. Servicios de educación</b>                         |                                       |                   |                |                                          |                   |                |
| Enseñanza primaria                                       | 57 188                                | 16                | 57 204         | 61 753                                   | 16                | 61 769         |
| Enseñanza preparatoria                                   | 35 357                                | 19                | 35 376         | 38 576                                   | 26                | 38 602         |
| Formación profesional y técnica                          | 6 837                                 | 805               | 7 642          | 7 665                                    | 896               | 8 561          |
| Otras actividades                                        | <u>6 011</u>                          | <u>799</u>        | <u>6 810</u>   | <u>5 474</u>                             | <u>796</u>        | <u>6 270</u>   |
| Total I                                                  | 105 393                               | 1 639             | 107 032        | 113 468                                  | 1 734             | 115 202        |
| <b>II. Servicios de salud</b>                            |                                       |                   |                |                                          |                   |                |
| Nutrición y alimentación complementaria                  | 0                                     | 0                 | 0              | 2 615                                    | 0                 | 2 615          |
| Servicios médicos                                        | 23 655                                | 678               | 24 333         | 22 248                                   | 584               | 22 832         |
| Saneamiento ambiental                                    | <u>6 858</u>                          | <u>351</u>        | <u>7 209</u>   | <u>7 338</u>                             | <u>275</u>        | <u>7 613</u>   |
| Total II                                                 | 30 513                                | 1 029             | 31 542         | 32 201                                   | 859               | 33 060         |
| <b>III. Servicios de socorro y sociales</b>              |                                       |                   |                |                                          |                   |                |
| Servicios de socorro                                     | 3 984                                 | 16 112            | 20 096         | 7 846                                    | 16 557            | 24 403         |
| Servicios sociales                                       | <u>4 872</u>                          | <u>1</u>          | <u>4 873</u>   | <u>1 857</u>                             | <u>1</u>          | <u>1 858</u>   |
| Total III                                                | 8 854                                 | 16 113            | 24 969         | 9 703                                    | 16 558            | 26 261         |
| <b>IV. Servicios operacionales</b>                       |                                       |                   |                |                                          |                   |                |
| Servicios de suministros y transporte                    | 10 091                                | 29                | 10 120         | 13 812                                   | 994               | 14 806         |
| Servicios de arquitectura e ingeniería                   | 4 735                                 | 0                 | 4 735          | 5 470                                    | 0                 | 5 470          |
| Dependencias de producción y autosuficiencia             | <u>123</u>                            | <u>0</u>          | <u>123</u>     | <u>0</u>                                 | <u>0</u>          | <u>0</u>       |
| Total IV                                                 | 14 949                                | 29                | 14 978         | 19 282                                   | 994               | 20 276         |
| <b>V. Servicios comunes</b>                              |                                       |                   |                |                                          |                   |                |
| Administración general                                   | 11 580                                | 0                 | 11 580         | 12 994                                   | 0                 | 12 994         |
| Servicios administrativos                                | <u>18 175</u>                         | <u>0</u>          | <u>18 175</u>  | <u>18 660</u>                            | <u>0</u>          | <u>18 660</u>  |
| Total V                                                  | 29 755                                | 0                 | 29 755         | 31 654                                   | 0                 | 31 654         |
| Total, Fondo General                                     | <u>189 466</u>                        | <u>18 810</u>     | <u>208 276</u> | <u>206 308</u>                           | <u>20 145</u>     | <u>226 453</u> |
| <b>B. Actividades financiadas de duración indefinida</b> |                                       |                   |                |                                          |                   |                |
| Servicios de educación                                   | 4 406                                 | 100               | 4 506          | 4 452                                    | 123               | 4 575          |
| Servicios de salud                                       | 5 294                                 | 8 985             | 14 279         | 1 033                                    | 8 221             | 9 254          |
| Servicios de socorro y sociales                          | 244                                   | 2                 | 246            | 244                                      | 1                 | 245            |
| Servicios operacionales                                  | 14                                    | 0                 | 14             | 0                                        | 0                 | 0              |
| Servicios comunes                                        | <u>22</u>                             | <u>0</u>          | <u>22</u>      | <u>4</u>                                 | <u>0</u>          | <u>4</u>       |
| Total, Actividades de duración indefinida                | 9 980                                 | 9 087             | 19 067         | 5 733                                    | 8 345             | 14 078         |
| <b>C. Proyectos especiales y proyectos de capital</b>    |                                       |                   |                |                                          |                   |                |
| Servicios de educación                                   | 8 846                                 | 0                 | 8 846          | 8 114                                    | 0                 | 8 114          |
| Servicios de salud                                       | 2 534                                 | 0                 | 2 534          | 1 506                                    | 0                 | 1 506          |
| Servicios de socorro y sociales                          | 1 247                                 | 0                 | 1 247          | 1 501                                    | 0                 | 1 501          |
| Servicios operacionales                                  | 556                                   | 0                 | 556            | 405                                      | 0                 | 405            |
| Servicios comunes                                        | <u>1 788</u>                          | <u>0</u>          | <u>1 788</u>   | <u>2 501</u>                             | <u>0</u>          | <u>2 501</u>   |
| Total, Proyectos especiales y proyectos de capital       | 14 971                                | 0                 | 14 971         | 14 027                                   | 0                 | 14 027         |
| Total general                                            | <u>214 417</u>                        | <u>27 897</u>     | <u>242 314</u> | <u>226 068</u>                           | <u>28 490</u>     | <u>254 558</u> |

Cuadro 2

Resumen de las estimaciones de los gastos presupuestarios correspondientes al Fondo General y a las actividades financiadas de duración indefinida, clasificados por grupos de gastos

(En miles de dólares EE.UU.)

|                                                                 | Presupuesto<br>aprobado<br>para 1990 | Proyecto de<br>presupuesto<br>para 1991 |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|
| <u>Clasificación de los tipos de gastos</u>                     |                                      |                                         |
| I. <u>Gastos de personal con cargo al presupuesto ordinario</u> |                                      |                                         |
| Internacionales                                                 | 7 803                                | 8 075                                   |
| II. <u>Gastos extrapresupuestarios de personal</u>              |                                      |                                         |
| Internacionales                                                 | 1 369                                | 1 406                                   |
| De contratación local                                           | 145 049                              | 157 616                                 |
| III. <u>Otros gastos extrapresupuestarios</u>                   |                                      |                                         |
| Servicios por contrata                                          | 17 899                               | 17 024                                  |
| Gastos operacionales                                            | 3 348                                | 2 400                                   |
| Suministros                                                     | 14 999                               | 15 865                                  |
| Construcción y equipo                                           | 5 453                                | 5 883                                   |
| Locales                                                         | 2 725                                | 2 695                                   |
| Subvenciones y subsidios                                        | 3 685                                | 3 689                                   |
| Reembolsos y transferencias de las unidades de producción       | <u>(2 884)</u>                       | <u>(2 612)</u>                          |
| Total parcial                                                   | 199 446                              | 212 041                                 |
| IV. <u>Suministros y servicios en especie</u>                   | <u>27 897</u>                        | <u>28 490</u>                           |
| Total general                                                   | <u>227 343</u>                       | <u>240 531</u>                          |

Cuadro 3

Puestos de personal por categoría

|                                                | Puestos de<br>plantilla<br>Presupuesto<br>ordinario de las<br>Naciones Unidas |      | Puestos de<br>plantilla<br>Presupuesto<br>del OOPS |        | Puestos<br>financiados<br>por la UNESCO<br>y la OMS |      | Total general |        |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------|------|---------------|--------|
|                                                | 1990                                                                          | 1991 | 1990                                               | 1991   | 1990                                                | 1991 | 1990          | 1991   |
| <b>Cuadro orgánico y categorías superiores</b> |                                                                               |      |                                                    |        |                                                     |      |               |        |
| SGA                                            | 1                                                                             | 1    | -                                                  | -      | -                                                   | -    | 1             | 1      |
| SsG                                            | 1                                                                             | 1    | -                                                  | -      | -                                                   | -    | 1             | 1      |
| D-2                                            | 1                                                                             | 1    | 1                                                  | 1      | 1                                                   | 1    | 3             | 3      |
| D-1                                            | 10                                                                            | 10   | -                                                  | -      | 1                                                   | 1    | 11            | 11     |
| P-5                                            | 16                                                                            | 16   | 7                                                  | 7      | 8                                                   | 8    | 31            | 31     |
| P-4                                            | 36                                                                            | 36   | 6                                                  | 7      | 10                                                  | 10   | 52            | 53     |
| P-3                                            | 15                                                                            | 15   | -                                                  | -      | -                                                   | -    | 15            | 15     |
| P-2/1                                          | 2                                                                             | 2    | 6                                                  | 6      | 1                                                   | 1    | 9             | 9      |
| Total parcial                                  | 82                                                                            | 82   | 20                                                 | 21     | 21                                                  | 21   | 123           | 124    |
| <b>Servicios generales</b>                     |                                                                               |      |                                                    |        |                                                     |      |               |        |
| Otros servicios                                | 10                                                                            | 10   | -                                                  | -      | -                                                   | -    | 10            | 10     |
| Total parcial                                  | 10                                                                            | 10   | -                                                  | -      | -                                                   | -    | 10            | 10     |
| <b>Personal de zona</b>                        |                                                                               |      |                                                    |        |                                                     |      |               |        |
| G-18                                           |                                                                               |      | 18                                                 | 18     |                                                     |      | 18            | 18     |
| G-17                                           |                                                                               |      | 14                                                 | 16     |                                                     |      | 14            | 16     |
| G-16                                           |                                                                               |      | 82                                                 | 88     |                                                     |      | 82            | 88     |
| G-15                                           |                                                                               |      | 121                                                | 123    |                                                     |      | 121           | 123    |
| G-14                                           |                                                                               |      | 219                                                | 240    |                                                     |      | 219           | 240    |
| G-13                                           |                                                                               |      | 64                                                 | 66     |                                                     |      | 64            | 66     |
| G-12                                           |                                                                               |      | 353                                                | 362    |                                                     |      | 353           | 362    |
| G-11                                           |                                                                               |      | 215                                                | 222    |                                                     |      | 215           | 222    |
| G-10                                           |                                                                               |      | 2 657                                              | 2 679  |                                                     |      | 2 657         | 2 679  |
| G-9                                            |                                                                               |      | 2 113                                              | 2 135  |                                                     |      | 2 113         | 2 135  |
| G-8                                            |                                                                               |      | 5 029                                              | 5 140  |                                                     |      | 5 029         | 5 140  |
| G-7                                            |                                                                               |      | 1 450                                              | 1 478  |                                                     |      | 1 450         | 1 478  |
| G-6                                            |                                                                               |      | 1 333                                              | 1 397  |                                                     |      | 1 333         | 1 397  |
| G-5                                            |                                                                               |      | 723                                                | 765    |                                                     |      | 723           | 765    |
| G-4                                            |                                                                               |      | 286                                                | 287    |                                                     |      | 286           | 287    |
| G-3                                            |                                                                               |      | 192                                                | 190    |                                                     |      | 192           | 190    |
| G-2                                            |                                                                               |      | 452                                                | 456    |                                                     |      | 452           | 456    |
| G-1                                            |                                                                               |      | 2 979                                              | 3 025  |                                                     |      | 2 979         | 3 025  |
| Total parcial                                  | -                                                                             | -    | 18 300                                             | 18 687 | -                                                   | -    | 18 300        | 18 687 |
| Total general                                  | 92                                                                            | 92   | 18 320                                             | 18 708 | 21                                                  | 21   | 18 433        | 18 821 |

**Nota:** Para 1990 no figuran en esta lista unos 36 puestos de contratación internacional y 386 puestos de personal de zona a corto plazo, cuya remuneración se paga con recursos extrapresupuestarios recaudados para hacer frente a los gastos efectuados por la continua situación de emergencia en el Líbano, la Ribera Occidental y la Faja de Gaza.



## VII. PROGRAMAS

21. En 1991, el programa de educación representa aproximadamente un 50,2% del presupuesto total, los servicios de sanidad un 17,3%, los servicios de socorro y servicios sociales un 11,0%, los servicios operacionales un 8,1% y los servicios comunes un 13,4%. A continuación se describen cada una de estas operaciones sustantivas.

### A. Educación

22. El programa de educación del Organismo incluye servicios de enseñanza primaria y preparatoria, la enseñanza de oficios y la formación profesional en los centros especializados del OOPS. Hay un reducido programa de becas para ayudar a financiar los gastos de los estudiantes refugiados que asisten a institutos de educación superior en la zona de operaciones del Organismo o cerca de ella. El programa de servicios educativos para alumnos de enseñanza primaria y preparatoria tiene 364.000 alumnos matriculados en 634 escuelas del OOPS, atendidas por un personal de 10.630 docentes. Además de esos alumnos que concurren a escuelas del Organismo, hay 9.700 alumnos refugiados que están matriculados en escuelas estatales y privadas en el Líbano, y que reciben subsidios del OOPS. Se prevé que el número de estudiantes aumentará en el año escolar de 1991/1992 en 6.200 alumnos, lo que hará preciso contratar a unos 148 docentes más en el otoño de 1991.

23. El programa de enseñanza de oficios y de formación profesional se desarrolla en ocho centros de capacitación situados en la zona de operaciones y existen en esos centros 5.160 plazas disponibles para refugiados palestinos. El Organismo actualiza en forma permanente el tipo y contenido de los cursos a fin de que los graduados de los centros obtengan empleos que les permitan participar en el continuo desarrollo de la región. Durante el actual año escolar, el OOPS otorgó 540 becas a refugiados para que cursaran estudios en universidades.

24. Las iniciativas de política contempladas en el presupuesto general de educación para 1991, para su aplicación durante el año escolar de 1991/1992, son las siguientes:

a) Aumentar el número de docentes de enseñanza primaria y preparatoria, docentes principales y supervisores escolares en la medida necesaria para hacer frente al aumento natural de la población escolar;

b) Ampliar el número de puestos de apoyo en algunas zonas, a fin de mejorar la utilización efectiva de los recursos existentes en el programa de educación;

c) Establecer un programa mejorado de formación profesional, mediante el desarrollo y la introducción de nuevos cursos y la redistribución de los recursos utilizados previamente en cursos que se han suprimido por haber dejado de suministrar a los alumnos la capacitación necesaria para obtener empleo.

25. Los gastos estimados para el programa de educación ascienden a 127,9 millones de dólares de los EE.UU. en 1991, lo cual representa un aumento del 6,2%. La disminución del presupuesto correspondiente a la Sede obedece a la reducción de la reserva para gastos de personal. En el cuadro 4 se puede apreciar la distribución de los gastos en la zona de operaciones del Organismo.

Cuadro 4Programa de educación

|                                   | República Árabe Siria |        |          |                   |        |        |         |
|-----------------------------------|-----------------------|--------|----------|-------------------|--------|--------|---------|
|                                   | Gaza                  | Líbano | Jordania | Ribera Occidental | Sede   | Total  |         |
| (En miles de dólares EE.UU.)      |                       |        |          |                   |        |        |         |
| Gastos correspondientes a 1989    | 30 687                | 8 813  | 17 407   | 32 853            | 16 639 | 2 397  | 108 796 |
| Presupuesto aprobado para 1990    | 32 920                | 10 756 | 17 179   | 29 791            | 16 018 | 13 719 | 120 383 |
| Proyecto de presupuesto para 1991 | 33 761                | 10 469 | 20 796   | 36 551            | 18 306 | 8 006  | 127 891 |
| Cantidad de alumnos               |                       |        |          |                   |        |        |         |
| 1990/1991                         | 98 620                | 34 581 | 57 704   | 136 939           | 41 419 | -      | 369 263 |
| 1991/1992                         | 100 669               | 35 226 | 59 069   | 138 983           | 41 649 | -      | 375 596 |
| Cantidad de personal de zona      |                       |        |          |                   |        |        |         |
| 1990                              | 3 077                 | 1 467  | 1 941    | 4 380             | 1 805  | 64     | 12 734  |
| 1991                              | 3 123                 | 1 483  | 1 967    | 4 447             | 1 823  | 67     | 12 910  |

B. Sanidad

26. Se presta atención primaria de salud a través de servicios médicos preventivos y terapéuticos y programas de salud materno-infantil. Estos programas se cumplen a través de una red de 104 centros sanitarios, 2 hospitales del Organismo y 41 clínicas dentales, que en conjunto prestan servicios a unos 2,2 millones de refugiados palestinos que tienen derecho a servicios sanitarios. Además, el Organismo subvencionará 476 camas de hospital para refugiados en hospitales privados, y ofrecerá educación sanitaria en 634 escuelas del OOPS.

27. El OOPS suministra servicios básicos de saneamiento comunitario en 61 campamentos que albergan a refugiados palestinos y a personas desplazadas. Dichos servicios incluyen el suministro de agua potable, la eliminación sanitaria de desechos sólidos y líquidos, el desagüe de agua de lluvia y la exterminación de insectos y roedores transmisores de enfermedades.

28. Los objetivos de política previstos en el proyecto de presupuesto para 1991 consisten en mejorar los servicios sanitarios que se ofrecen a los refugiados, reduciendo la morbilidad y la incapacitación mediante la aplicación de estrategias y métodos de supervivencia adoptados por la Organización Mundial de la Salud (OMS) para alcanzar la meta de la Salud para todos en el año 2000; ampliando el alcance en

la calidad de los servicios de salud relacionada con la maternidad; iniciando programas multidisciplinarios para detectar y controlar las incapacidades físicas y para la prevención y lucha contra las enfermedades no transmisibles. Como resultado de un examen de la eficacia del programa de alimentación complementaria, se ha adoptado la decisión de sustituir una parte del mismo, a saber, el programa de almuerzos, por una estrategia distinta a partir del 1° de enero de 1991. Los recursos en efectivo liberados por la supresión de esta actividad se utilizarán para introducir mejoras en los programas de salud, educación y socorro y servicios sociales. Si bien no se proporcionarán ya alimentos cocinados, seguirán distribuyéndose productos alimentarios en forma de raciones secas para los beneficiarios que han asistido regularmente en el pasado. Esta actividad se eliminará gradualmente en un período de tres años.

29. Los costos estimados para el programa de sanidad ascienden a 43,8 millones de dólares en 1991, lo que representa una disminución del 9,4% respecto de 1990. Esta disminución obedece a la reorientación del programa de nutrición y alimentación complementaria, con una supresión consecuente del programa subsidiario de almuerzos y la limitación de los costos de hospitalización a un 10% del presupuesto de sanidad. La disminución en el presupuesto de la sede obedece a una reducción en la reserva de gastos de personal. En el cuadro 5 se puede apreciar la distribución de los gastos en la zona de operaciones del Organismo.

Cuadro 5  
Programa sanitario

|                                | República Árabe Siria |         |          |                   |         |       |           |
|--------------------------------|-----------------------|---------|----------|-------------------|---------|-------|-----------|
|                                | Gaza                  | Líbano  | Jordania | Ribera Occidental | Sede    | Total |           |
| (En miles de dólares EE.UU.)   |                       |         |          |                   |         |       |           |
| 1989 - gastos                  | 11 987                | 6 215   | 7 366    | 8 955             | 9 980   | 1 228 | 45 722    |
| 1990 - presupuesto aprobado    | 11 428                | 7 517   | 6 453    | 9 068             | 10 300  | 3 589 | 48 355    |
| 1991 - proyecto de presupuesto | 11 862                | 5 576   | 6 274    | 8 920             | 8 596   | 2 592 | 43 820    |
| Cantidad de beneficiarios:     |                       |         |          |                   |         |       |           |
| 1990                           | 432 212               | 261 898 | 251 460  | 845 436           | 319 761 | -     | 2 110 767 |
| 1991                           | 447 339               | 271 064 | 260 261  | 875 026           | 330 953 | -     | 2 184 643 |
| Cantidad de personal de zona:  |                       |         |          |                   |         |       |           |
| 1990                           | 817                   | 551     | 425      | 821               | 629     | 14    | 3 257     |
| 1991                           | 834                   | 593     | 437      | 869               | 653     | 14    | 3 400     |

### C. Servicios de socorro y sociales

30. El objetivo principal de la parte de servicios de socorro del programa es prestar apoyo a las personas y grupos en situación desventajosa entre los refugiados palestinos, y fomentar la autosuficiencia. Se hacen algunas donaciones limitadas en efectivo, y se suministran raciones básicas de alimentos, frazadas, prendas de vestir y albergue a los casos especialmente difíciles, y también se desarrollan actividades de educación de adultos para mejorar la capacidad de obtener ingresos de la unidad familiar. Un 7% aproximadamente, de la población de refugiados inscritos corresponde a la categoría de casos especiales y difíciles. Debido a las dificultades económicas crecientes que existen en las zonas de operaciones del Organismo, se espera que el número de solicitudes correspondientes al programa para casos especialmente difíciles aumente en 7.200 en 1991, a un total de 161.600. La distribución de alimentos y prendas de vestir a los refugiados se efectúa por medio de una red de centros y locales de distribución situados en todos los campamentos, y la distribución de alimentos se realiza en forma mensual o bimensual, mientras que la de prendas de vestir se lleva a cabo con carácter semestral.

31. Para la parte de servicios sociales del programa se ha hecho un planteamiento multidisciplinario de los problemas de las familias en situación desventajosa, uniendo a trabajadores sociales, enfermeras sanitarias de la comunidad, maestros y otros trabajadores de la comunidad de primera línea. Se proyecta aumentar las oportunidades que se ofrecen a los refugiados para que puedan apoyar económicamente a sus familias, mediante proyectos de generación de ingresos y capacitación en oficios. Asimismo, se tiene la intención de dar mayor apoyo a las refugiadas en las funciones que desempeñan en la familia y en la comunidad, y seguir promoviendo la rehabilitación de los incapacitados, con base en la comunidad.

32. Se calcula que, para 1991, los gastos para el programa de socorro y servicios sociales ascenderán a 28 millones de dólares, lo que representa un aumento del 5,8% respecto de 1990. Ello se debe al incremento del número de casos especialmente difíciles, al aumento de los gastos en concepto de suministros y a las expansiones previstas del programa que se señalaron anteriormente. En el cuadro 6 se muestra la distribución de los gastos para los distintos sectores de las zonas de operaciones del Organismo.

Cuadro 6Programa de socorro

|                                    | República |         |         |          |            | Ribera |           |  |
|------------------------------------|-----------|---------|---------|----------|------------|--------|-----------|--|
|                                    | Gaza      | Líbano  | Siria   | Jordania | Occidental | Sede   | Total     |  |
| (En miles de dólares EE.UU.)       |           |         |         |          |            |        |           |  |
| 1989 - gastos                      | 8 561     | 5 545   | 2 711   | 4 832    | 6 106      | 534    | 28 289    |  |
| 1990 - presupuesto<br>aprobado     | 6 956     | 5 983   | 2 808   | 5 132    | 4 347      | 1 236  | 26 462    |  |
| 1991 - proyecto de<br>presupuesto  | 7 825     | 5 938   | 2 996   | 5 283    | 4 752      | 1 213  | 28 007    |  |
| Número de beneficiarios:           |           |         |         |          |            |        |           |  |
| Categoría ordinaria                |           |         |         |          |            |        |           |  |
| Refugiados                         |           |         |         |          |            |        |           |  |
| 1990                               | 349 417   | 260 713 | 253 826 | 852 538  | 324 654    | -      | 2 040 138 |  |
| 1991                               | 362 390   | 269 778 | 262 573 | 888 701  | 339 625    | -      | 2 123 067 |  |
| Casos especial-<br>mente difíciles |           |         |         |          |            |        |           |  |
| 1990                               | 47 615    | 39 204  | 13 755  | 30 450   | 23 300     | -      | 154 324   |  |
| 1991                               | 50 993    | 38 851  | 15 158  | 29 718   | 26 855     | -      | 161 575   |  |
| Cantidad de personal<br>de zona:   |           |         |         |          |            |        |           |  |
| 1990                               | 198       | 83      | 58      | 122      | 121        | 10     | 594       |  |
| 1991                               | 206       | 88      | 60      | 125      | 132        | 10     | 621       |  |

D. Servicios o. racionales

33. Los tres programas sustantivos del Organismo cuentan con el apoyo de un servicio de suministros y transporte y de un equipo de arquitectura e ingeniería civil. El servicio de suministros y transporte se utiliza para las adquisiciones, el almacenamiento y el transporte de carga y pasajeros en todas las zonas de operaciones. En 1990, mediante una red de depósitos centrales y locales, se contará con un total de 96.500 toneladas de productos básicos y 6.500 toneladas de materiales diversos para su distribución a los beneficiarios de los programas del Organismo. La flota de vehículos del Organismo se emplea para el transporte de productos básicos y materiales varios, recolección de residuos, distribución de agua y eliminación de desechos y los servicios de transporte necesarios para los programas de educación, sanidad y socorro y servicios sociales. El Organismo posee

en total una flota de 678 vehículos. Todos ellos son atendidos por el personal de mantenimiento de vehículos del Organismo. El proyecto de presupuesto correspondiente a esas operaciones para 1991 es de 14,8 millones de dólares, lo que representa un aumento del 39,6% respecto de 1990. El aumento en el presupuesto obedece principalmente a la inclusión de un crédito de 3,1 millones de dólares para la adquisición de suministros para reponer el inventario, 0,6 millones de dólares para cobros portuarios adicionales en la República Árabe Siria y en Israel y mayores gastos de personal.

34. El equipo de arquitectura e ingeniería civil tiene a su cargo los proyectos de todas las nuevas instalaciones del Organismo y el mantenimiento de los locales existentes. En 1990, su personal trabaja en proyectos de edificios por valor de 12,2 millones de dólares, supervisa construcciones por valor de 34,1 millones de dólares y ejecuta un programa de mantenimiento de aproximadamente 3,3 millones de dólares. El presupuesto para servicios de arquitectura e ingeniería civil para 1991 se estima en 5,9 millones de dólares, lo que representa un aumento del 22,9% respecto de 1990. No obstante, el incremento de los gastos de apoyo relacionados con la construcción de nuevas instalaciones, en la mayor parte de los casos, se recupera al quedar a cargo del fondo de construcciones.

35. El aumento en el número de empleados en los servicios operacionales, principalmente puestos de chofer, es del 2,7% respecto de la plantilla para 1990. En el cuadro 7 se indican los costos correspondientes a la prestación de este apoyo a los programas sustantivos en las zonas de operaciones del Organismo.

#### Cuadro 7

##### Servicios operacionales

|                                | República Árabe Siria |        |          |                   |       |       |        |
|--------------------------------|-----------------------|--------|----------|-------------------|-------|-------|--------|
|                                | Gaza                  | Líbano | Jordania | Ribera Occidental | Sede  | Total |        |
| (En miles de dólares EE.UU.)   |                       |        |          |                   |       |       |        |
| 1989 - gastos                  | 2 476                 | 1 608  | 2 039    | 1 937             | 2 084 | 5 688 | 15 832 |
| 1990 - presupuesto aprobado    | 2 581                 | 1 572  | 1 902    | 1 738             | 3 087 | 4 668 | 15 548 |
| 1991 - proyecto de presupuesto | 2 943                 | 1 739  | 3 087    | 2 606             | 4 116 | 6 190 | 20 681 |
| Cantidad de personal de zona:  |                       |        |          |                   |       |       |        |
| 1990                           | 197                   | 181    | 140      | 110               | 140   | 47    | 815    |
| 1991                           | 206                   | 183    | 142      | 110               | 148   | 48    | 837    |

## E. Servicios comunes

36. Los servicios comunes apoyan todos los programas realizados por el Organismo y abarcan dos esferas diferentes: la administración general y los servicios administrativos. La administración general está integrada por la Oficina del Comisionado General y el Comisionado General Adjunto, las oficinas que les presentan informe en forma directa (Oficina del Coordinador de Operaciones, Relaciones Externas, Información Pública, Auditoría Interna, Secretaría del Fondo de Previsión y Oficina de Planificación y Evaluación de Programas), el Departamento de Asuntos Jurídicos y las Oficinas de los Directores en cada zona. Los servicios administrativos incluyen las funciones financieras, de personal y de procesamiento de datos.

37. El proyecto de presupuesto para servicios comunes para 1991 asciende a 34,1 millones de dólares, lo que representa un aumento del 8,2% respecto de 1990. El incremento de los créditos presupuestarios obedece principalmente a un aumento de los gastos de personal debido a movimientos de la tasa de cambio y aumentos de sueldos. El aumento en el número de puestos es del 2,1% respecto de la plantilla correspondiente a 1990. En el cuadro 8 se indican los costos correspondientes a suministro de dichos servicios a los programas sustantivos en las zonas de operaciones del Organismo.

Cuadro 8

### Servicios comunes

|                                 | República Árabe Siria |        |       |          |  | Ribera Occidental | Sede   | Total  |
|---------------------------------|-----------------------|--------|-------|----------|--|-------------------|--------|--------|
|                                 | Gaza                  | Líbano | Siria | Jordania |  |                   |        |        |
| (En miles de dólares EE.UU.)    |                       |        |       |          |  |                   |        |        |
| 1989 - gastos                   | 1 971                 | 1 788  | 1 769 | 2 024    |  | 2 831             | 13 991 | 24 374 |
| 1990 - presupuesto aprobado     | 2 261                 | 1 935  | 1 860 | 2 213    |  | 2 476             | 20 821 | 31 566 |
| 1991 - proyecto de presupuesto  | 2 857                 | 1 881  | 2 009 | 2 229    |  | 3 317             | 21 866 | 34 159 |
| Número de funcionarios de zona: |                       |        |       |          |  |                   |        |        |
| 1990                            | 132                   | 160    | 108   | 147      |  | 195               | 158    | 900    |
| 1991                            | 135                   | 162    | 109   | 148      |  | 203               | 162    | 919    |

38. En el cuadro 9 se indica la distribución del presupuesto consolidado entre las distintas zonas de operaciones del Organismo.

Cuadro 9

Todos los servicios

|                                      | República<br>Arabe<br>Siria Jordania Ribera<br>Occidental Sede |        |        |        |        |        | Total   |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|
|                                      | Gaza                                                           | Líbano |        |        |        |        |         |
| (En miles de dólares EE.UU.)         |                                                                |        |        |        |        |        |         |
| 1989 - gastos                        | 55 673                                                         | 23 969 | 31 292 | 50 601 | 37 640 | 23 838 | 223 013 |
| 1990 - presupuesto<br>aprobado       | 56 146                                                         | 27 763 | 30 202 | 47 942 | 36 228 | 44 033 | 242 314 |
| 1991 - proyecto de<br>presupuesto    | 59 248                                                         | 25 603 | 35 162 | 55 591 | 39 087 | 39 867 | 254 558 |
| Número de funciona-<br>rios de zona: |                                                                |        |        |        |        |        |         |
| 1990                                 | 4 421                                                          | 2 444  | 2 672  | 5 580  | 2 890  | 293    | 18 300  |
| 1991                                 | 4 504                                                          | 2 509  | 2 715  | 5 699  | 2 959  | 301    | 18 687  |

VIII. FINANCIACION DEL PRESUPUESTO PARA 1991

39. En el cuadro siguiente se muestran los ingresos en efectivo y en especie que se necesitarán para financiar el presupuesto para 1991.

|                                                      | En efectivo  | En especie  | Total        |
|------------------------------------------------------|--------------|-------------|--------------|
| (En millones de dólares EE.UU.)                      |              |             |              |
| A. Fondo General                                     | 206,3        | 20,2        | 226,5        |
| B. Actividades financiadas de duración<br>indefinida | 5,7          | 8,4         | 14,1         |
| C. Proyectos especiales y proyectos<br>de capital    | <u>14,0</u>  | <u>-</u>    | <u>14,0</u>  |
| Total                                                | <u>226,0</u> | <u>28,6</u> | <u>254,6</u> |

40. Aparte de su limitado capital circulante, el OOPS carece de reservas con que financiar el presupuesto para 1991. Los fondos de que dispondrá el Organismo para la ejecución de sus programas en 1991 dependerán de las contribuciones que reciba de los donantes. Las contribuciones al Organismo se realizan normalmente en dos formas: donaciones en efectivo y donaciones en especie que, en la mayoría de los casos, son donaciones de productos básicos y de servicios.



#### A. Efectivo necesario

41. A fin de continuar en 1991 la ejecución de sus programas de educación, de sanidad y de socorro y servicios sociales, el OOPS necesitará 206,3 millones de dólares en efectivo para su Fondo General. La cifra necesaria para seguir prestando apoyo a las actividades financiadas de duración indefinida se calcula en 5,7 millones de dólares, es decir, aproximadamente 4,3 millones de dólares menos que en 1990. Además del efectivo necesario antes mencionado, el Organismo necesitará otros 14 millones de dólares para proyectos especiales y proyectos de capital. Se buscarán donaciones especiales para estos proyectos.

#### B. Necesidades en especie

42. Las necesidades en especie para 1991 se han estimado en 28,6 millones de dólares, lo que representa un aumento de 0,6 millones de dólares con relación a 1990. En años anteriores, habitualmente varios donantes han efectuado contribuciones en especie de productos básicos y de servicios al OOPS y se espera recibir en 1991 un volumen suficiente de estas contribuciones.

#### Notas

1/ Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo quinto período de sesiones, Suplemento No. 13 (A/45/13).

# Anexo I

## ASISTENCIA GUBERNAMENTAL DIRECTA A LOS REFUGIADOS DE PALESTINA a/

(1° de julio de 1989 a 30 de junio de 1990)

|                                          | Egipto             | Israel b/ | Jordania          | Líbano b/ | República Árabe Siria |
|------------------------------------------|--------------------|-----------|-------------------|-----------|-----------------------|
| Servicios de educación                   | 130 000 000        |           | 58 211 900        |           | 26 104 516            |
| Servicios de asistencia social           | )                  |           | 2 815 725         |           | 1 329 183             |
| )                                        | 7 000 000          |           |                   |           |                       |
| Servicios médicos                        | )                  |           | 13 858 531        |           | 1 059 155             |
| Vivienda y servicios públicos            | )                  |           | 6 170 310         |           | 4 685 580             |
| )                                        |                    |           |                   |           |                       |
| Servicios de seguridad                   | )                  |           | 4 781 421         |           | 2 816 491             |
| )                                        | 285 000 000 c/     |           |                   |           |                       |
| Gastos administrativos y otros servicios | )                  |           | 5 343 048         |           | 27 612 830            |
| )                                        |                    |           |                   |           |                       |
| Total                                    | <u>422 000 000</u> | <u></u>   | <u>91 180 935</u> | <u></u>   | <u>63 607 755</u>     |

**Nota:** Todas las cifras que aparecen en el cuadro supra fueron proporcionadas por los gobiernos interesados y se han calculado en dólares de los Estados Unidos, usando los tipos de cambio contables de las Naciones Unidas.

a/ Esta asistencia fue prestada directamente a los refugiados, además de las contribuciones aportadas al OOPS (véase el anexo II).

b/ No se recibieron cifras.

c/ En este renglón se incluyen la vivienda y los servicios públicos, los servicios de seguridad y los gastos administrativos y otros servicios.

## Anexo II

### CONTRIBUCIONES PROMETIDAS (O ESTIMADAS DE OTRA MANERA SOBRE LA BASE DE CONTRIBUCIONES ANTERIORES) PARA EL PRESUPUESTO DE 1990 (FONDO GENERAL, ACTIVIDADES DE DURACION INDEFINIDA Y PROYECTOS ESPECIALES Y DE CAPITAL) AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1990

(En dólares EE.UU.)

| Contribuyente                             | En efectivo | En especie | Total      |
|-------------------------------------------|-------------|------------|------------|
| <b>I. Contribuciones de los Gobiernos</b> |             |            |            |
| Alemania, República Federal de a/         | 7 280 873   | -          | 7 280 873  |
| Arabia Saudita                            | 1 200 000   | -          | 1 200 000  |
| Australia                                 | 2 181 460   | -          | 2 181 460  |
| Austria                                   | 239 883     | -          | 239 883    |
| Bahrein                                   | 15 000      | -          | 15 000     |
| Barbados                                  | 1 000       | -          | 1 000      |
| Bélgica                                   | 595 611     | -          | 595 611    |
| Brasil                                    | 10 000      | -          | 10 000     |
| Brunei                                    | 10 000      | -          | 10 000     |
| Camerún                                   | 4 000       | -          | 4 000      |
| Canadá                                    | 8 407 080   | -          | 8 407 080  |
| Colombia                                  | 2 077       | -          | 2 077      |
| Chile                                     | 5 000       | -          | 5 000      |
| China                                     | 50 000      | -          | 50 000     |
| Chipre                                    | 2 494       | -          | 2 494      |
| Dinamarca                                 | 5 011 401   | -          | 5 011 401  |
| Egipto                                    | 3 690       | -          | 3 690      |
| España                                    | 2 362 373   | -          | 2 362 373  |
| Estados Unidos de América                 | 57 000 000  | -          | 57 000 000 |
| Filipinas                                 | 2 000       | -          | 2 000      |
| Finlandia                                 | 4 096 701   | -          | 4 096 701  |
| Francia                                   | 1 889 286   | 2 000      | 1 891 286  |
| Grecia                                    | 80 000      | -          | 80 000     |
| India                                     | 13 006      | -          | 13 006     |
| Indonesia                                 | 8 000       | -          | 8 000      |
| Irán (República Islámica del)             | 30 000      | -          | 30 000     |
| Irlanda                                   | 117 038     | -          | 117 038    |
| Islandia                                  | 8 185       | -          | 8 185      |
| Israel                                    | -           | 68 900     | 68 900     |
| Italia                                    | 14 183 620  | -          | 14 183 620 |
| Jamahiriya Arabe Libia                    | 1 000 000   | -          | 1 000 000  |
| Jamaica                                   | 3 000       | -          | 3 000      |
| Japón                                     | 10 129 539  | 4 879 000  | 15 008 539 |
| Jordania                                  | -           | 363 314    | 363 314    |
| Kuwait                                    | 1 000 000   | -          | 1 000 000  |
| Líbano                                    | -           | 542        | 542        |
| Luxemburgo                                | 40 698      | -          | 40 698     |
| Malasia                                   | 10 000      | -          | 10 000     |

| <u>Contribuyente</u>                                                        | <u>En efectivo</u>     | <u>En especie</u>     | <u>Total</u>           |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|
| <b>I. <u>Contribuciones de los Gobiernos</u></b><br><b>(continuación)</b>   |                        |                       |                        |
| Maldivas                                                                    | 1 000                  | -                     | 1 000                  |
| Malta                                                                       | 1 000                  | -                     | 1 000                  |
| Mauricio                                                                    | 1 000                  | -                     | 1 000                  |
| México                                                                      | 2 127                  | -                     | 2 127                  |
| Mónaco                                                                      | 4 021                  | -                     | 4 021                  |
| Myanmar                                                                     | 1 000                  | -                     | 1 000                  |
| Noruega                                                                     | 10 046 565             | -                     | 10 046 565             |
| Nueva Zelandia                                                              | 122 380                | -                     | 122 380                |
| Omán                                                                        | 4 000                  | -                     | 4 000                  |
| Países Bajos                                                                | 3 266 706              | -                     | 3 266 706              |
| Pakistán                                                                    | 16 242                 | -                     | 16 242                 |
| Portugal                                                                    | 25 000                 | -                     | 25 000                 |
| Qatar                                                                       | 100 000                | -                     | 100 000                |
| Reino Unido de Gran Bretaña<br>e Irlanda del Norte                          | 9 274 135              | -                     | 9 274 135              |
| República Árabe Siria                                                       | -                      | 26 442                | 26 442                 |
| República de Corea                                                          | 10 000                 | -                     | 10 000                 |
| Santa Sede                                                                  | 20 000                 | -                     | 20 000                 |
| Senegal                                                                     | 2 000                  | -                     | 2 000                  |
| Singapur                                                                    | 3 000                  | -                     | 3 000                  |
| Sri Lanka                                                                   | -                      | 2 000                 | 2 000                  |
| Suecia                                                                      | 15 686 248             | -                     | 15 686 248             |
| Suiza                                                                       | 2 541 093              | 4 468 084             | 7 009 177              |
| Tailandia                                                                   | 12 973                 | -                     | 12 973                 |
| Túnez                                                                       | 10 200                 | -                     | 10 200                 |
| Turquía                                                                     | 35 000                 | -                     | 35 000                 |
| Venezuela                                                                   | 10 000                 | -                     | 10 000                 |
| <br>Total parcial                                                           | <br><u>158 188 705</u> | <br><u>9 810 282</u>  | <br><u>167 998 987</u> |
| <b>II. <u>Contribuciones de las organizaciones intergubernamentales</u></b> |                        |                       |                        |
| Comunidad Económica Europea                                                 | 35 119 872             | 20 681 523            | 55 801 395             |
| <br>Total parcial                                                           | <br><u>35 119 872</u>  | <br><u>20 681 523</u> | <br><u>55 801 395</u>  |

| <u>Contribuyente</u>                                                                     | <u>En efectivo</u> | <u>En especie</u> | <u>Total</u>      |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
| <b>III. <u>Contribuciones de las Naciones Unidas y los organismos especializados</u></b> |                    |                   |                   |
| Naciones Unidas (del presupuesto ordinario)                                              | 7 800 000          | -                 | 7 800 000         |
| OMS                                                                                      | 35 000             | 609 660           | 644 660           |
| PNUD                                                                                     | 39 300             | -                 | 39 300            |
| UNESCO                                                                                   | -                  | 1 349 665         | 1 349 665         |
| UNICEF                                                                                   | <u>8 000</u>       | <u>173 623</u>    | <u>181 623</u>    |
| Total parcial                                                                            | <u>7 882 300</u>   | <u>2 132 948</u>  | <u>10 015 248</u> |
| <b>IV. <u>Otros contribuyentes</u></b>                                                   |                    |                   |                   |
| Arabian American Oil Company (ARAMCO) - Arabia Saudita                                   | 220 000            | -                 | 220 000           |
| Australian Care for Refugees (AUSTCARE)                                                  | 49 623             | -                 | 49 623            |
| Autoridades de Gaza                                                                      | -                  | 89 509            | 89 509            |
| Ayuda Estadounidense para los Refugiados del Cercano Oriente                             | -                  | 6 353             | 6 353             |
| Ayuda suizo-alemana                                                                      | 10 000             | -                 | 10 000            |
| Comité Central Menonita                                                                  | 10 448             | -                 | 10 448            |
| Consejo de Iglesias del Cercano Oriente                                                  | 32 555             | -                 | 32 555            |
| Consejo Noruego para los Refugiados                                                      | 91 805             | -                 | 91 805            |
| Cooperation for Development - Reino Unido                                                | 46 874             | -                 | 46 874            |
| Cruz Roja, RDA a/                                                                        | -                  | 15 060            | 15 060            |
| Federación Nacional de Asociaciones pro UNESCO - Japón                                   | 10 044             | -                 | 10 044            |
| Media Luna Roja, Kuwait                                                                  | -                  | 66 404            | 66 404            |

| Contribuyente                                    | En efectivo        | En especie        | Total              |
|--------------------------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|
| Misión Pontificia a Palestina                    | 80 000             | -                 | 80 000             |
| Prodonta, Suiza                                  | -                  | 146 305           | 146 305            |
| Rissho Kosei-Kai                                 | 89 310             | -                 | 89 310             |
| Swedish Save the Children Fund<br>(Rädda Barnen) | 179 604            | -                 | 179 604            |
| Contribuciones diversas                          | 1 004 972          | 15 698            | 1 020 670          |
| Total parcial                                    | <u>1 815 191</u>   | <u>339 329</u>    | <u>2 154 520</u>   |
| Total                                            | <u>203 006 068</u> | <u>32 964 082</u> | <u>235 970 150</u> |

a/ Con efecto a partir del 3 de octubre de 1990, la República Federal de Alemania y la República Democrática Alemana se unieron para formar un Estado soberano con la designación de "Alemania".

Anexo III

ACTIVIDADES DE DURACION INDEFINIDA TOTALMENTE  
FINANCIADAS POR DONANTES PARA 1991

| Título                                                                                                                 | En miles de<br>dólares EE.UU. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Programa de alimentación complementaria, financiado por la Comunidad Económica Europea                              | 9 017                         |
| 2. Grupo sanitario móvil, Gaza, financiado por Rádda Barnen, Suecia                                                    | 244                           |
| 3. Centro de Gaza para Ciegos, financiado por la Misión Pontificia y otros donantes                                    | 245                           |
| 4. Becas universitarias, financiadas por ARAMCO                                                                        | 69                            |
| 5. Centro de Capacitación para Hombres y Mujeres de Ramallah, financiado por el Gobierno de Dinamarca                  | 2 420                         |
| 6. Dispensario odontológico móvil, Jordania, financiado por el Consejo de Iglesias del Cercano Oriente                 | 13                            |
| 7. Dispensario odontológico, Policlínico de Ammán, Jordania, financiado por el Consejo de Iglesias del Cercano Oriente | 15                            |
| 8. Centro de formación profesional de Gaza, financiado por el Gobierno de Italia                                       | 1 951                         |
| 9. Hospital Qalquilia en la Ribera Occidental                                                                          | 104                           |
|                                                                                                                        | <u>14 078</u>                 |